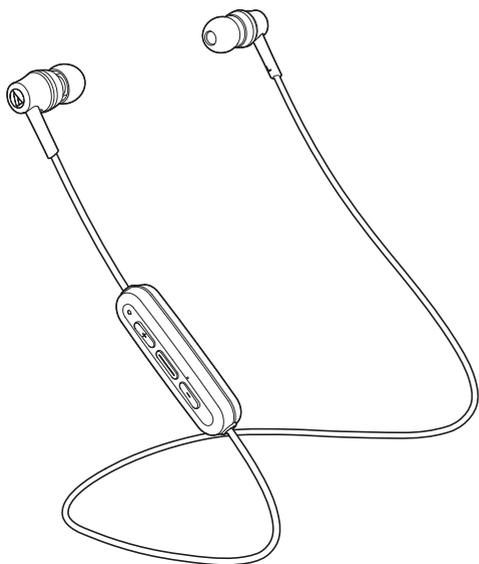




# ATH-CKR300BT

**Manuel de l'utilisateur**  
Écouteurs sans fil



# Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Audio-Technica.

Avant d'utiliser le produit, consultez le Guide de prise en main et le Guide de mise en garde, ainsi que ce manuel de l'utilisateur si nécessaire, pour vous assurer que vous utiliserez le produit correctement.

## Consignes de sécurité

Bien que ce produit ait été conçu pour assurer une utilisation en toute sécurité, tout usage incorrect est susceptible de provoquer un accident. Pour votre sécurité respectez tous les avertissements et mises en garde lorsque vous utilisez le produit.

### Mises en garde concernant le produit

- N'utilisez pas le produit à proximité d'un équipement médical. Les ondes radio peuvent affecter les stimulateurs cardiaques et les appareils électroniques médicaux. N'utilisez pas le produit dans un établissement hospitalier.
- Si vous utilisez le produit dans un avion, conformez-vous aux instructions de la compagnie aérienne.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'appareils à commande automatique, comme des portes automatiques ou des alarmes incendie. Les ondes radio peuvent affecter les appareils électroniques et provoquer des accidents suite à un dysfonctionnement.
- Ne démontez pas, ne modifiez pas ou n'essayez pas de réparer le produit pour éviter tout risque d'électrocution, de dysfonctionnement ou d'incendie.
- Ne soumettez pas le produit à un choc violent pour éviter tout risque d'électrocution, de dysfonctionnement ou d'incendie.
- Ne manipulez pas le produit avec les mains mouillées pour éviter tout risque d'électrocution ou de blessure.
- Déconnectez le produit s'il commence à présenter des dysfonctionnements, à émettre de la fumée, une odeur, de la chaleur, des bruits indésirables ou à présenter d'autres signes de dommage. Le cas échéant, prenez contact avec votre revendeur local Audio-Technica.
- Ne mouillez pas le produit pour éviter tout risque d'électrocution ou de dysfonctionnement.
- N'introduisez pas de corps étrangers comme des matériaux combustibles, du métal ou un liquide dans le produit.
- Ne recouvrez pas le produit avec un chiffon car cela entraînerait un risque d'incendie ou de blessure suite à une surchauffe.
- Respectez les lois en vigueur concernant l'utilisation de téléphones mobiles et casques si vous utilisez ces écouteurs en conduisant.
- N'utilisez pas le produit dans des endroits où l'incapacité à entendre les sons ambiants présente un risque grave (tels qu'un passage à niveau, une gare ferroviaire et des chantiers).
- Le produit isolant efficacement les sons externes, vous pourriez ne pas entendre clairement les sons autour de vous en le portant. Réglez le volume à un niveau vous permettant encore d'entendre les sons ambiants et soyez attentif à ce qui vous entoure en écoutant de la musique.
- Rangez les embouts hors de la portée des enfants en bas âge.
- Lors de la charge, veuillez utiliser le câble de recharge USB fourni.
- Ne rechargez pas avec des appareils ayant une fonction de charge rapide (avec une tension de 5 V ou plus). Le produit risquerait alors de ne pas fonctionner correctement.
- Pour éviter d'endommager votre ouïe, n'augmentez pas trop le volume. L'écoute prolongée de sons forts peut provoquer une perte auditive temporaire ou permanente.
- Cessez d'utiliser le produit en cas d'irritation cutanée découlant d'un contact direct avec celui-ci.
- Si vous vous sentez mal en utilisant le produit, arrêtez immédiatement de vous en servir.
- Lorsque vous retirez le produit de vos oreilles, vérifiez que les embouts soient toujours fixés à l'unité principale. Si les embouts restent coincés dans vos oreilles sans que vous parveniez à les retirer, consultez immédiatement un médecin.
- Si vous constatez que l'utilisation du produit porté provoque des démangeaisons, arrêtez de l'utiliser.

# Consignes de sécurité

## Mises en garde relative à la batterie rechargeable

Le produit est doté d'une batterie rechargeable (batterie Lithium-Polymère (LiPo)).

- Si le liquide de batterie pénètre dans vos yeux, ne les frottez pas. Rincez abondamment à l'eau claire, l'eau du robinet par exemple, et consultez immédiatement un médecin.
- En cas de fuite du liquide de batterie, ne le touchez pas les mains nues. Si le liquide reste à l'intérieur du produit, cela peut provoquer un dysfonctionnement. En cas de fuite du liquide de batterie, prenez contact avec votre revendeur local Audio-Technica.
  - Si le liquide pénètre dans votre bouche, rincez-vous abondamment la bouche à l'eau claire, l'eau du robinet par exemple, et consultez immédiatement un médecin.
  - Si le liquide entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez immédiatement la zone affectée avec de l'eau. En cas d'irritation cutanée, consultez un médecin.
- Pour éviter les fuites, l'émission de chaleur ou une explosion:
  - Ne jamais chauffer, démonter ou modifier la batterie, ni la jeter au feu.
  - N'essayez pas de percer la batterie avec un clou, de la frapper avec un marteau ou de marcher dessus.
  - Ne laissez pas tomber le produit et ne le soumettez pas à un impact fort.
    - Veillez à ne pas mouiller la batterie.
- Abstenez-vous d'utiliser, laisser ou ranger la batterie dans les endroits suivants:
  - Zone exposée à un ensoleillement direct ou à des températures ou une humidité élevée(s)
  - À l'intérieur d'une voiture sous un soleil de plomb
  - Près de sources de chaleur ou d'appareils de chauffage
- La recharge ne doit être faite qu'avec le câble USB fourni pour éviter un dysfonctionnement ou un incendie.
- L'utilisateur ne peut pas remplacer lui-même la batterie interne rechargeable de ce produit. Il se peut que la batterie ait atteint la fin de sa vie utile si la durée d'utilisation raccourcit considérablement même si la batterie est complètement chargée. Si tel est le cas, la batterie doit être réparée. Contactez votre revendeur local Audio-Technica pour les détails de la réparation.
- Lors de l'élimination du produit, la batterie rechargeable intégrée doit être mise au rebut de manière appropriée. Contactez votre revendeur local Audio-Technica pour savoir comment éliminer correctement la batterie.

### À l'attention des clients aux États-Unis

#### Avis de la FCC

##### Avertissement

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

##### Mise en garde

Vous êtes averti que tout changement ou modification non expressément approuvée dans ce manuel est susceptible d'annuler votre droit d'utilisation de cet appareil.

**Remarque:** Cet appareil a fait l'objet de tests afin de vérifier sa conformité avec les limites relatives aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont pour vocation d'offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives en installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et provoquer, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, des interférences préjudiciables à la réception des signaux radio. Toutefois, il n'y a pas de garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si l'appareil provoque des interférences préjudiciables à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant et allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer d'y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise, sur un circuit différent de celui auquel est raccordé le récepteur.

- Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien radio/TV qualifié.

#### Déclaration d'exposition aux radiofréquences

Ce transmetteur ne doit pas être placé ou opéré en conjonction avec tout autre transmetteur ou antenne utilisés dans d'autres systèmes. Cet appareil est conforme aux limites d'exposition concernant l'exposition aux radiations établies par la FCC dans un environnement non contrôlé et satisfait les directives d'exposition aux radiofréquences (RF) de la FCC. Cet équipement présente de très faibles niveaux d'énergie de radiofréquence, il est considéré conforme sans tester le débit d'absorption spécifique (DAS).

#### À l'attention des clients au Canada

##### Déclaration IC

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet appareil est conforme à la norme INDUSTRIE CANADA CNR247.

Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

En vertu des règlements d'Industrie Canada, cet émetteur radio peut uniquement fonctionner avec une antenne de type et de gain maximum (ou moindre) approuvés pour l'émetteur par Industrie Canada. Pour éviter que d'éventuelles interférences radio n'affectent d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne soit pas supérieure aux limites permises pour une communication réussie.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé.

---

## Remarques concernant l'utilisation

---

- Veuillez à lire le manuel de l'utilisateur de l'appareil connecté avant toute utilisation.
- Audio-Technica ne pourra en aucun cas être tenu responsable des pertes de données dans le cas peu probable que de telles pertes se produisent lors de l'utilisation du produit.
- Dans les transports ou d'autres lieux publics, veuillez à baisser le volume afin de ne pas déranger les autres personnes.
- Baissez le volume au maximum sur votre appareil avant de connecter le produit.
- Si vous utilisez le produit dans une atmosphère sèche, vous pouvez ressentir des picotements dans les oreilles. Ceci est dû à l'électricité statique accumulée sur votre corps et non à un dysfonctionnement du produit.
- Ne soumettez pas le produit à un impact fort.
- Ne laissez pas le produit exposé à l'ensoleillement direct, près d'appareils générant de la chaleur ou dans un endroit chaud, humide ou poussiéreux. Ne laissez pas non plus les écouteurs exposés aux liquides et aux éclaboussures.
- Si vous utilisez longtemps le produit, il peut se décolorer en raison de la lumière ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'usure.
- Si vous placez le produit dans un sac alors que le câble de recharge USB est encore connecté, le câble de recharge USB peut se coincer, être coupé ou endommagé.
- Veuillez à tenir le câble par la prise lorsque vous connectez ou déconnectez le câble de recharge USB. Le câble de recharge USB peut se couper ou un accident peut se produire si vous tirez sur le câble lui-même.
- Si vous n'utilisez pas le câble de recharge USB, déconnectez-le du produit.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, rangez-le dans la pochette incluse.
- Ce produit peut être utilisé pour parler au téléphone uniquement si vous utilisez un réseau de téléphone mobile. La prise en charge d'applications de téléphonie utilisant un réseau de données mobiles n'est pas garantie.
- Si vous utilisez le produit près d'un appareil électronique ou d'un émetteur (comme un téléphone mobile) qui n'est pas connecté avec le produit, il se peut que vous entendiez du bruit indésirable. Dans ce cas, éloignez le produit de l'appareil électronique ou de l'émetteur.
- Si vous utilisez le produit près d'une antenne de télévision ou radio, du bruit peut être vu ou entendu dans le signal de la télévision ou de la radio. Dans ce cas, éloignez le produit de l'antenne de télévision ou radio.
- Pour protéger la batterie rechargeable intégrée, chargez-la au moins une fois tous les 6 mois. S'il s'écoule trop de temps entre les recharges, la durée de vie de la batterie rechargeable peut être réduite, ou la batterie rechargeable risque de ne plus pouvoir être rechargée.
- Rechargez le produit dans un endroit aéré (10 à 35 °C) à l'abri de l'ensoleillement direct. Les performances de la batterie risquent sinon de se dégrader, réduisant éventuellement les périodes d'utilisation continue ou empêchant la recharge.

---

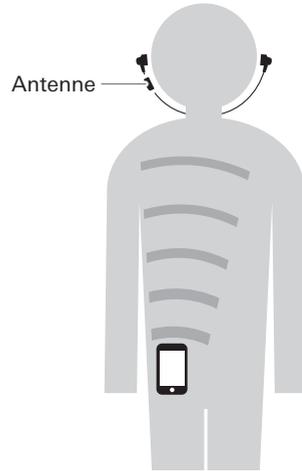
## À propos des performances d'étanchéité à l'eau (anti-gouttes)

---

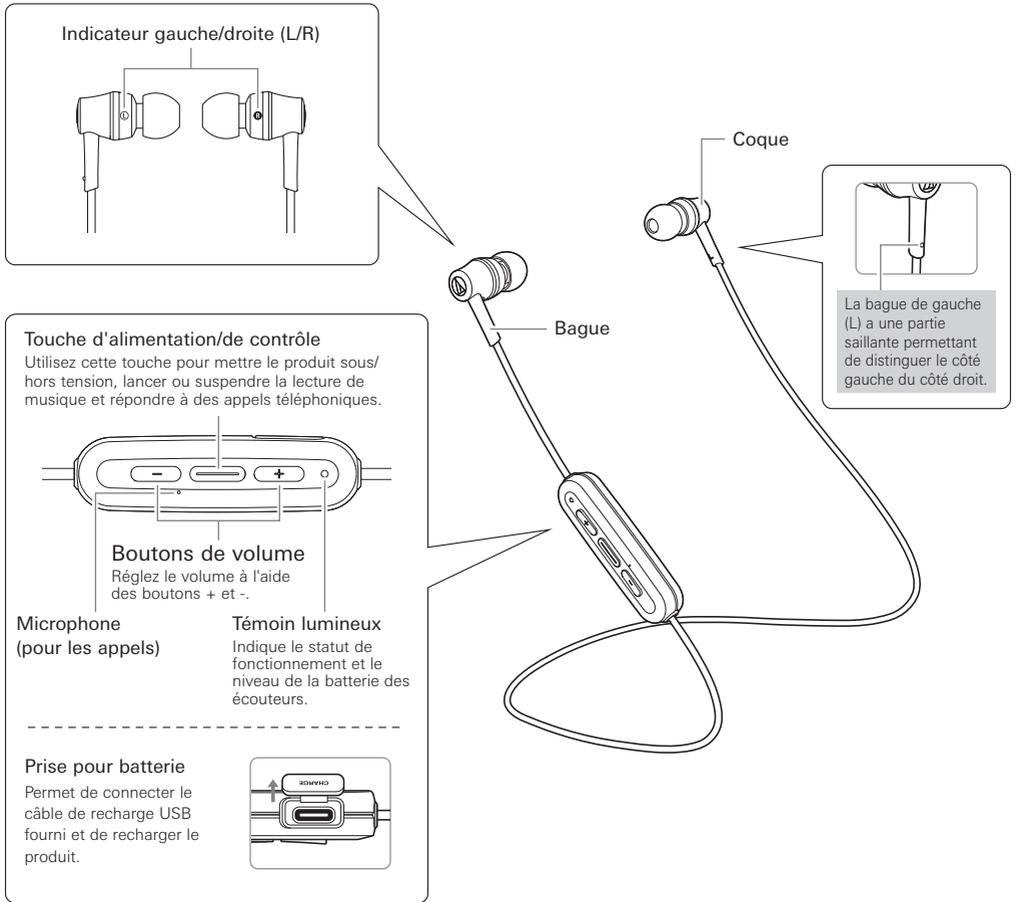
- Les performances d'étanchéité à l'eau (anti-gouttes) sont conçues pour protéger les écouteurs en cas de pluie, etc. (équivalent à la norme IPX2). La norme de protection JIS/IEC IPX2 signifie que les écouteurs sont protégés contre la chute de gouttes d'eau, l'appareil étant incliné de 15° par rapport à sa position normale. Les écouteurs ne doivent pas être utilisés dans des endroits chauds et humides, par exemple les salles de bains.
- Le produit présente des performances d'étanchéité à l'eau (anti-gouttes) équivalentes à la norme IPX2. Par contre, la partie émettrice du son n'est pas étanche (anti-gouttes).
- Veuillez à fermer complètement le cache USB lorsque vous utilisez le produit afin de préserver son étanchéité à l'eau (anti-gouttes). Si le cache USB n'est pas complètement fermé, l'eau peut pénétrer à l'intérieur.
- Les écouteurs ne sont pas étanches. L'immersion dans l'eau risque de les endommager.

## Pour une expérience de communication Bluetooth® plus confortable

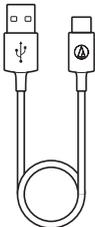
La plage de communication effective de ce produit varie en fonction des obstacles et des ondes radio. Pour une expérience plus agréable, veuillez utiliser le produit le plus près possible de l'appareil Bluetooth. Pour réduire les gênes acoustiques et le bruit, évitez de placer votre corps ou tout autre obstacle entre l'antenne du produit et du dispositif Bluetooth.



# Noms des pièces et fonctions



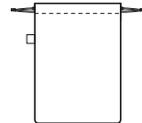
## ■ Accessoires



- Câble de recharge USB (USB Type-A/USB Type-C™ de 30 cm)



- Embouts\* (XS, S, M, L)



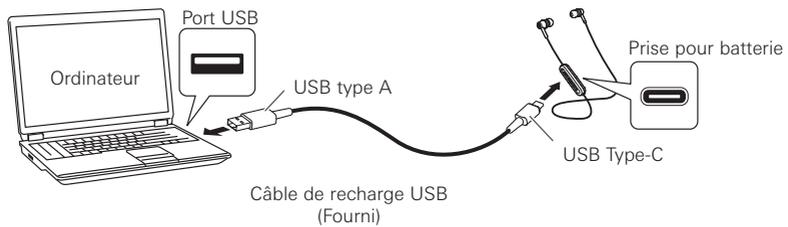
- Pochette de protection

\*Au moment de l'achat, des embouts de taille M sont fixés à l'unité principale.

# Recharge de la batterie

- Chargez complètement la batterie pour la première utilisation.
- Si le niveau de la batterie rechargeable est faible, le produit émet un son d'avertissement de batterie faible dans le casque, et le témoin lumineux clignote en rouge. Dans ce cas, rechargez la batterie.
- Il faut environ 2 heures maximum pour recharger entièrement la batterie. (Cette durée peut varier selon les conditions d'utilisation.)
- Rechargez le produit dans un endroit aéré (10 à 35 °C) à l'abri de l'ensoleillement direct. Les performances de la batterie risquent sinon de se dégrader, réduisant éventuellement les périodes d'utilisation continue ou empêchant la recharge.

1. Ouvrez le cache de la prise pour batterie.
2. Connectez le câble de recharge USB fourni (côté USB Type-C) à la prise pour batterie.
  - Le câble de recharge USB fourni est conçu pour une utilisation exclusive avec le produit. N'utilisez pas un autre câble de recharge USB.
  - Lorsque vous insérez le câble de recharge USB dans le port USB ou la prise pour batterie, insérez-le tout droit (à l'horizontale).



3. Branchez le câble de recharge USB fourni (USB type A) sur l'ordinateur pour commencer la charge.
  - Pendant la recharge, le témoin lumineux s'allume comme suit (le témoin lumineux peut avoir besoin de quelques secondes pour s'allumer).  
Allumé en rouge : En cours de charge  
Éteint : Charge terminée  
Clignote en rouge : Erreur de charge (rechargez le produit dans un endroit aéré (10 à 35 °C) à l'abri de l'ensoleillement direct).
4. Une fois que la charge est terminée, déconnectez le câble de recharge USB (USB type A) de l'ordinateur.
5. Déconnectez le câble de recharge USB (côté USB Type-C) de la prise pour batterie et fermez le cache fermement.

- Si vous démarrez la charge alors que le produit est allumé, il s'éteindra pendant l'opération.
- Lors de la charge, veuillez utiliser le câble de recharge USB fourni. Vous ne pourrez pas nécessairement recharger le produit avec des câbles autres que le câble de recharge USB fourni.

# Connexion via la technologie sans fil Bluetooth

Pour connecter le produit à un dispositif Bluetooth, le produit doit s'appairer (s'enregistrer) avec l'appareil.

## Appairage d'un dispositif Bluetooth

- Lisez le manuel de l'utilisateur du dispositif Bluetooth.
  - Placez le dispositif Bluetooth à une distance de 1 mètre du produit pour effectuer correctement l'appairage.
  - Pour vérifier l'avancement du processus d'appairage, portez le produit pendant que vous effectuez cette procédure et écoutez le son de confirmation.
1. Avec le produit hors tension, faites glisser le bouton d'alimentation sur la position « ON ».
    - Le témoin lumineux s'allume en blanc, puis clignote en blanc.
  2. Utilisez votre dispositif Bluetooth pour lancer la procédure d'appairage et rechercher le produit. Lorsque votre dispositif Bluetooth trouve le produit, « ATH-CKR300BT » sera affiché sur le dispositif.
    - Pour des informations sur le fonctionnement du dispositif Bluetooth, consultez son manuel de l'utilisateur.
  3. Sélectionnez « ATH-CKR300BT » pour appairer le produit et votre dispositif Bluetooth.
    - Certains appareils peuvent demander la saisie d'un code. Dans ce cas, tapez « 0000 ». Le code peut aussi être appelé code PIN, numéro PIN, NIP ou mot de passe.
    - Le produit émet un son de confirmation lorsque l'appairage est terminé.



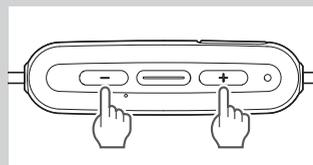
## À propos de l'appairage

Lorsque vous connectez un nouveau dispositif Bluetooth, vous devez l'appairer avec le produit. Une fois que le dispositif Bluetooth et le produit ont été appairés, il n'est pas nécessaire de les appairer à nouveau. Le produit prend en charge l'appairage de plusieurs dispositifs, avec enregistrement d'un historique de connexion.

Par contre, dans les cas suivants, vous devrez effectuer un nouvel appairage, même si le dispositif Bluetooth a été appairé une fois :

- Si le produit est supprimé de l'historique de connexion du dispositif Bluetooth.
- Si le produit est confié au SAV pour réparation.

- Si vous basculez sur un dispositif Bluetooth, vous ne pourrez pas nécessairement procéder à l'appairage parce qu'il n'est pas possible de déconnecter le dispositif Bluetooth précédemment connecté. Dans ces cas, appuyez sur les boutons de volume (+/-) et maintenez-les enfoncés (pendant 6 secondes environ). Le produit passe en mode « Recherche d'appareils » et vous pourrez effectuer l'appairage avec le dispositif Bluetooth de votre choix.



---

## Connexion via la technologie sans fil Bluetooth

---

### À propos de la connexion multipoint

Le produit prend en charge la connexion multipoint qui permet à deux dispositifs Bluetooth d'être connectés en même temps. Pendant que vous écoutez de la musique sur un dispositif, vous pouvez répondre à un appel provenant de l'autre dispositif. Cette fonctionnalité est pratique si vous avez deux smartphones, par exemple.

- Audio-Technica ne garantit pas que toutes les combinaisons de dispositifs Bluetooth fonctionneront.

### Connexion à l'aide de la connexion multipoint

---

1. Effectuez l'appairage avec le premier dispositif Bluetooth.
2. Après l'appairage avec le premier dispositif, désactivez sa fonctionnalité Bluetooth.
3. Effectuez l'appairage avec le second dispositif Bluetooth.
4. Activez la fonctionnalité Bluetooth sur le premier dispositif Bluetooth.

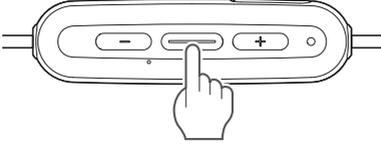
- Si le produit ne se connecte pas, redémarrez-le.
- Vous pouvez connecter jusqu'à deux dispositifs Bluetooth en même temps avec la connexion multipoint. Pour connecter un troisième dispositif Bluetooth, déconnectez l'un des dispositifs connectés.

## Utilisation du produit

Le produit peut utiliser la technologie sans fil Bluetooth pour se connecter à votre appareil et lire de la musique, recevoir des appels téléphoniques, etc. Utilisez le produit selon l'objectif recherché.

Veillez prendre note que Audio-Technica ne peut garantir le fonctionnement des écrans, tels que l'affichage du niveau de la batterie ou les applications via les dispositifs Bluetooth.

### Alimentation avec ON/OFF

Alimentation	Utilisation de la touche d'alimentation/de contrôle		Témoin lumineux
ON*1	Appuyez et maintenez enfoncé (pendant 3 secondes environ)		S'allume en blanc, puis clignote en blanc.*2*3
OFF*1			S'allume en blanc, puis s'éteint*3

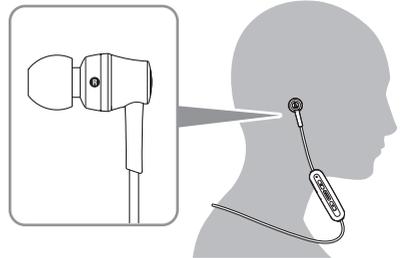
\*1 Si vous portez le produit, vous entendrez un bip indiquant à quel moment le produit a été allumé ou éteint.

\*2 Le témoin lumineux peut avoir besoin de quelques secondes pour s'allumer.

\*3 Pour plus de détails, consultez « Indications du témoin lumineux » (p.12).

### Porter le produit

Insérez le côté du produit marqué « L » (LEFT, pour Gauche) dans l'oreille gauche, et le côté marqué « R » (RIGHT, pour Droite) dans l'oreille droite, puis ajustez les embouts.



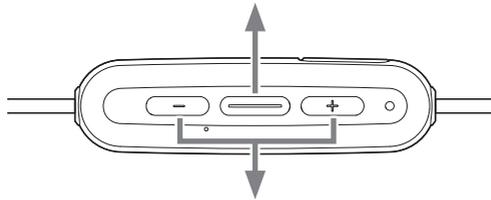
# Utilisation du produit

## Écouter de la musique

- Pour la connexion initiale, apparez le produit et votre appareil en utilisant la technologie sans fil Bluetooth. Si vous avez déjà appairé le produit et votre dispositif Bluetooth, activez la connexion Bluetooth du dispositif Bluetooth avant d'allumer le produit.
- Utilisez votre dispositif Bluetooth pour lancer la lecture en vous reportant au manuel de l'utilisateur du dispositif si nécessaire.

### Touche d'alimentation/de contrôle

Appuyez	Lance ou suspend la lecture de musique. *1
Appuyez (deux fois)	Selon l'appareil connecté, active la fonction de reconnaissance vocale d'un appareil (tel que Siri pour les appareils compatibles iOS).



### Boutons de volume

Bouton +	Appuyez	Augmente le volume de 1 niveau. *2
	Appuyez et maintenez enfoncé (pendant 2 secondes environ)	Lit la piste suivante. *1
Bouton -	Appuyez	Diminue le volume par incrément de 1. *2
	Appuyez et maintenez enfoncé (pendant 2 secondes environ)	Lit la piste précédente. *1

\*1 Il se peut que certaines commandes ne soient pas disponibles pour la lecture de musique sur certains smartphones.

\*2 Un bip est émis lorsque le volume est à son niveau maximum ou minimum.

- Le contrôle du volume de certains dispositifs peut ne pas fonctionner correctement avec le produit.

# Utilisation du produit

## Conversation téléphonique

- Si votre dispositif Bluetooth prend en charge les fonctions téléphoniques, vous pouvez utiliser le produit pour parler au téléphone.
- Lorsque votre dispositif Bluetooth reçoit un appel téléphonique, le produit émet une sonnerie.
- Si vous recevez un appel alors que vous êtes en train d'écouter de la musique, la lecture de la musique est suspendue. Une fois l'appel terminé, la lecture de la musique redémarre. \*1

Quand	Fonction	Opération
Réception d'un appel	Appuyez sur la touche d'alimentation/de contrôle.	Répond à l'appel.
	Appuyez sur la touche d'alimentation/de contrôle et maintenez-la enfoncée (pendant 2 secondes environ).	Rejette l'appel.
Conversation téléphonique	Appuyez sur la touche d'alimentation/de contrôle.	Met fin à l'appel.
	Appuyez sur la touche d'alimentation/de contrôle et maintenez-la enfoncée (pendant 2 secondes environ). *2	Chaque fois que vous appuyez sur le bouton et le maintenez enfoncé (pendant 2 secondes environ), vous basculez l'appel vers votre téléphone portable ou vers le produit. *2
	Appuyez sur un bouton de volume (+ ou -).	Permet de régler le volume (+ ou -) de l'appel.

\*1 Sur certains dispositifs Bluetooth, la lecture de la musique peut ne pas reprendre.

\*2 Lorsque vous entendez une tonalité de confirmation, relâchez la touche d'alimentation/de contrôle.

- Les commandes d'appel téléphonique décrites ci-dessus peuvent ne pas être prises en charge sur certains smartphones.

## Fonction d'extinction automatique

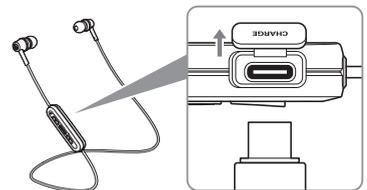
Le produit s'éteint automatiquement au bout de 5 minutes s'il n'est pas connecté à un appareil.

Le produit s'éteint également automatiquement au bout de 30 minutes lorsqu'il est dans l'état « En attente de connexion ».

## Fonction de réinitialisation

Si le produit ne fonctionne pas, ou en cas d'autres dysfonctionnements, consultez « Recharge de la batterie » (p.6) pour savoir comment insérer le câble de recharge USB pour alimenter le produit, puis procédez à une réinitialisation. Si vous débranchez puis rebranchez le câble de recharge USB, le produit sera réinitialisé. Tout problème que vous rencontrez devrait alors être résolu. Si le problème persiste, prenez contact avec votre revendeur local Audio-Technica.

La réinitialisation ne modifie aucun de vos réglages (informations d'appairage, réglage du volume, etc.).

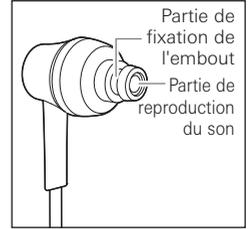




# Nettoyage

Prenez l'habitude de nettoyer régulièrement le produit pour lui assurer une longue durée de vie. N'utilisez pas d'alcool, de diluant à peinture ou d'autres solvants pour le nettoyage.

- Pour nettoyer le produit, essuyez-le avec un chiffon sec.
- Éliminez immédiatement toute trace d'humidité, par exemple de transpiration, des zones de commande telles que les touches. Si vous ne le faites pas, il peut en résulter un dysfonctionnement dû à la corrosion.
- Les sécrétions naturelles de la peau sont particulièrement susceptibles de s'accumuler dans les zones de fixation de l'embout (voir figure à droite). Si vous ne nettoyez pas ces zones, les embouts peuvent se détacher. Nettoyez-les régulièrement. Ne touchez pas les zones de production du son. Elles sont délicates et leur manipulation peut entraîner un dysfonctionnement.
- Essuyez toute trace de transpiration ou autres saletés sur le câble avec un chiffon sec immédiatement après utilisation. Si vous ne nettoyez pas le câble, il risque de se détériorer et de durcir avec le temps, et de provoquer des dysfonctionnements.
- Essuyez la fiche USB du câble avec un chiffon sec si elle est sale.
- Nettoyez les embouts en les retirant du casque et en les lavant manuellement avec un détergent doux dilué. Après le nettoyage, séchez-les avant de les utiliser à nouveau.



- Si vous envisagez de ne pas utiliser le produit pendant une période prolongée, rangez-le dans un endroit bien ventilé à l'abri des températures élevées et de l'humidité.

# Embouts

## Taille des embouts

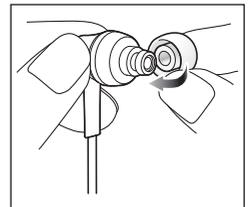
Le produit est livré avec des embouts en silicone de 4 tailles différentes (XS, S, M et L). Au moment de l'achat, les embouts en silicone de taille M sont en place.

Pour garantir la meilleure qualité audio possible, sélectionnez la taille d'embout qui vous convient le mieux, et réglez les embouts à l'intérieur de votre oreille pour qu'ils soient bien ajustés. Il peut être difficile d'entendre les basses si les embouts ne sont pas bien ajustés dans vos oreilles.

## Remplacement des embouts

Retirez l'ancien embout et fixez le nouvel embout en le poussant sur le casque à l'oblique (voir figure).

Poussez fermement sur l'embout de manière à ce que l'intérieur de l'embout se déploie, et poussez l'embout sur la tige aussi loin que possible.



- Retirez et nettoyez régulièrement les embouts car ils ont tendance à se salir rapidement. L'utilisation d'embouts sales peut également salir le casque et entraîner une dégradation de la qualité audio.
- Les embouts sont des consommables qui se dégradent avec le stockage et l'usage. Si les embouts sont détendus et se détachent facilement, ou s'ils semblent s'être détériorés, achetez des embouts de remplacement.
- Lorsque vous remettez en place des embouts qui ont été précédemment retirés, veillez à bien les fixer. Si les embouts se détachent et se logent à l'intérieur de l'oreille, ils risquent d'entraîner une lésion ou une infection.

# Guide de dépannage

Problème	Solution
Aucune alimentation.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chargez le produit.</li></ul>
Appairage impossible.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que le dispositif Bluetooth communique en utilisant Ver. 2.1+EDR ou supérieur.</li><li>• Placez le produit et le dispositif Bluetooth à 1 mètre l'un de l'autre.</li><li>• Réglez les profils pour le dispositif Bluetooth. Pour connaître les procédures de réglage des profils, reportez-vous au manuel de l'utilisateur du dispositif Bluetooth.</li><li>• Supprimez les informations d'appairage du dispositif Bluetooth puis appairez à nouveau le produit avec cet appareil.</li><li>• Si vous basculez sur un dispositif Bluetooth, vous ne pourrez pas nécessairement procéder à l'appairage parce qu'il n'est pas possible de déconnecter le dispositif Bluetooth précédemment connecté. Dans ces cas, appuyez sur les boutons de volume (+/-) et maintenez-les enfoncés (pendant 6 secondes environ). Le produit passe en mode « Recherche d'appareils » et vous pourrez effectuer l'appairage avec le dispositif Bluetooth de votre choix.</li></ul>
Son faible ou inexistant.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mettez le produit et le dispositif Bluetooth sous tension.</li><li>• Augmentez le volume du produit et du dispositif Bluetooth.</li><li>• Vérifiez que le produit et le dispositif Bluetooth sont connectés via A2DP (ou dispositif audio).</li><li>• Annulez l'appairage du produit et du dispositif Bluetooth, puis procédez à un nouvel appairage.</li><li>• Éloignez-vous des obstacles entre le produit et le dispositif Bluetooth, par exemple les personnes, le métal ou les murs, et rapprochez le produit et l'appareil.</li><li>• Commutez la sortie audio du dispositif Bluetooth sur le produit.</li></ul>
Le son est déformé / Du bruit est audible / Le son est coupé.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Baissez le volume du produit et du dispositif Bluetooth.</li><li>• Éloignez ce produit des dispositifs qui émettent des ondes radio tels que les micro-ondes et les routeurs sans fil.</li><li>• Éloignez ce produit des téléviseurs, radios et appareils avec tuner intégré. Ces appareils peuvent également être affectés par le produit.</li><li>• Désactivez les réglages de l'égaliseur du dispositif Bluetooth.</li><li>• Éliminez les obstacles entre le produit et le dispositif Bluetooth et rapprochez-les l'un de l'autre. Pour plus de détails, consultez « Pour une expérience de communication Bluetooth® plus confortable » (p.4).</li></ul>
Impossible d'entendre la voix du correspondant / La voix du correspondant est à un niveau trop faible.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mettez le produit et le dispositif Bluetooth sous tension.</li><li>• Augmentez le volume du produit et du dispositif Bluetooth.</li><li>• Vérifiez que le produit et le dispositif Bluetooth sont connectés via HFP/HSP (ou connexion téléphonique).</li><li>• Annulez l'appairage du produit et du dispositif Bluetooth, puis procédez à un nouvel appairage.</li><li>• Commutez la sortie audio du dispositif Bluetooth sur le produit.</li></ul>
Le produit ne peut pas être chargé.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Connectez fermement le câble de recharge USB fourni et chargez le produit.</li><li>• Lors de la charge, rechargez le produit dans un endroit aéré (10 à 35 °C) à l'abri de l'ensoleillement direct.</li></ul>

- Pour des informations sur le fonctionnement du dispositif Bluetooth, consultez son manuel de l'utilisateur.
- Si le problème persiste, réinitialisez le produit. Pour réinitialiser le produit, consultez la section « Fonction de réinitialisation » (p.11) sous « Utilisation du produit ».

# Caractéristiques techniques

## Casque

Type	Dynamique
Transducteur	9,8 mm
Sensibilité	102 dB/mW
Réponse en fréquence	5 à 30 000 Hz
Impédance	16 $\Omega$

## Microphone

Type	MEMS
Directivité	Omnidirectionnel
Sensibilité	-42 dB (1 V/Pa, à 1 kHz)
Réponse en fréquence	50 à 4 000 Hz

## Spécifications pour la communication

Système de communication	Bluetooth version 5.0
Sortie maximum des radiofréquences	10 mW EIRP
Portée maximale de communication	Ligne de visée : environ 10 m
Bande de fréquence	2,402 GHz à 2,480 GHz
Procédé de modulation	FHSS
Profils Bluetooth compatibles	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Codec pris en charge	AAC, SBC
Méthode de protection du contenu prise en charge	SCMS-T
Bande de transmission	20 à 20 000 Hz

## Autre

Alimentation	Batterie Lithium-Polymère (LiPo) CC 3,7 V
Temps de charge	2 heures environ*
Autonomie	Durée de transmission continue (lecture de musique) : 8 heures maximum environ*
Poids	13,5 g
Caractéristiques techniques de la protection anti-gouttes	IPX2
Température de fonctionnement	5 °C à 40 °C
Accessoires	<ul style="list-style-type: none"><li>• Câble de recharge USB (USB Type-A/USB Type-C de 30 cm)</li><li>• Embouts (XS, S, M, L)</li><li>• Pochette de protection</li></ul>
Vendu séparément	Embouts

\* Les chiffres ci-dessus dépendent des conditions d'utilisation.

Le produit est susceptible d'être modifié sans préavis à des fins d'amélioration.

- Le nom de marque et les logos Bluetooth® sont détenus par Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Audio-Technica Corporation est sous licence. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

## Audio-Technica Corporation

2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan

©2019 Audio-Technica Corporation

Global Support Contact: [www.at-globalsupport.com](http://www.at-globalsupport.com)

132511880-03-01 ver.1 2019.08.15